



REPUBLIKA HRVATSKA
REPUBBLICA DI CROAZIA



ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA



Upravni odjel za kulturu
Assessorato alla cultura

Novigrad-Cittanova, Mlinska/Via del Mulino 4b

tel.052/351-476, fax: 052/351-691

Labin, G. Martinuzzi 2

tel.052/351-478, fax: 052/351-696

Pula-Pola, Riva 8

tel.052/351-472, fax: 351-477

Klasa:023-01/17-01/41

Urbroj:2163/1-21/3-17-01

Novigrad - Cittanova, 02.06.2017.

ŽUPAN ISTARSKE ŽUPANIJE – REGIONE ISTRIANA

putem

STRUČNE SLUŽBE SKUPŠTINE

52000 PAZIN

Dršćevka 3

Predmet: Prijedlog Odluke o načinu raspodjele raspoloživih sredstava
iz Proračuna Istarske županije za 2017. godinu namijenjenih financiranju/sufinanciranju
projekata iz područja kulture
- dostavlja se

U privitku Vam dostavljamo predmetni akt na nadležno postupanje.

S poštovanjem

PROČELNIK
Vladimir Torbica, prof.

Privici:

- Prijedlog Odluke
- Obrazloženje
- Prijedlog dokumentacije za Javni poziv



Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09., 04/13. 16/16, 01/17 i 02/17.), Župan Istarske županije, na prijedlog Upravnog odjela za kulturu, dana 06. lipnja 2017. godine donosi

O D L U K U

o načinu raspodjele raspoloživih sredstava iz Proračuna Istarske županije za 2017. godinu namijenjenih financiranju/sufinanciranju projekata iz područja kulture

I.

Ovom Odlukom utvrđuje se način raspodjele raspoloživih sredstava namijenjenih financiranju/sufinanciranju projekata iz područja kulture za 2017. godinu, iz raspoloživih sredstava Istarske županije – Regione Istriana, u ukupnom iznosu od 190.000,00kuna (slovima: stodevedesettisućakuna), a koja su u Proračunu Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu raspoređena u razdjel 006, aktivnosti A270210 pozicija 170346 i aktivnosti A 100004 pozicija 170314.

II.

Sredstva navedena u točki I. ove Odluke raspodijeliti će se na temelju Javnog poziva za jednokratnu dodjelu bespovratnih financijskih potpora iz područja kulture u 2017. godini (u daljnjem tekstu: Javni poziv) čiji je nositelj Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana i u skladu s dokumentacijom za provedbu Javnog poziva koja je sastavni dio ove Odluke.

III.

Dokumentacija za provedbu Javnog poziva iz točke II. ove Odluke obuhvaća:

- a) Obrazac za prijavu projekta
- b) Obrazac izvješća

IV.

Javni poziv s dokumentacijom iz točke III. ove Odluke objavljuje se na mrežnim stranicama Istarske županije – Regione Istriana.

V.

Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana (u daljnjem tekstu: Upravni odjel za kulturu) nadležan je za provedbu postupka Javnog poziva.

Postupak razmatranja i ocjene prijavljenih projekata provesti će Povjerenstvo u sastavu:

- Gracijano Kešac- predsjednik,
- Neven Ušumović –član,
- Ivona Orlić – članica,

a temeljem Odluke o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana i Odluci o izmjenama i dopunama Odluke o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana.

VI.

Na temelju provedenog postupka ocjenjivanja prijavljenih projekata i prijedloga Upravnog odjela za kulturu, župan Istarske županije – Regione Istriana donosi Odluku o dodjeli financijskih potpora iz područja kulture temeljem Javnog poziva za jednokratnu dodjelu bespovratnih financijskih potpora iz područja kulture u 2017. godini.

VII.

Na temelju Odluke iz točke VI. Istarska županija – Regione Istriana, kao davatelj financijskih sredstava, će sa svim prijaviteljima kojima su odobrena financijska sredstva, kao korisnicima sredstava, sklopiti ugovore o korištenju sredstava.

VIII.

Odluka iz točke VI. objavit će se na mrežnim stranicama Istarske županije – Regione Istriana.

IX.

Za provedbu ove Odluke zadužuje se Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana.

X.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

KLASA: 402-01/17-01/14
URBROJ: 2163/1-01/8-17-2
Pula, 06. lipnja 2017.

**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN
mr.sc. Valter Flego**

Dostaviti:

- 1. Upravni odjel za kulturu Istarske županije,*
- 2. Pismohrana, ovdje*

OBRAZLOŽENJE

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbi članka 65. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09.,04/13., 16/16. i 01/17.) kojom je propisana nadležnost župana kao izvršnog tijela Istarske županije – Regione Istriana.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI NJEGOVIM DONOŠENJEM

Ovom Odlukom se utvrđuje visina i način raspodjele raspoloživih sredstava iz Proračuna Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu namijenjenih financiranju/sufinanciranju projekata iz područja kulture.

Ovom se Odlukom utvrđuje i dokumentacija za provođenje Javnog poziva za jednokratnu dodjelu bespovratnih financijskih potpora iz područja kulture u 2017. godini kao i članovi Povjerenstva koji će ocjenjivati prijavljene projekte.

Po donošenju ove Odluke Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana objaviti će naprijed navedeni Javni poziv i provesti predmetni postupak.

III. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVOĐENJE OVOG AKTA

Za provođenje ovog akta osigurana su sredstva u Proračunu Istarske županije – Regione Istriana za 2017.godinu, razdjel 006, pozicija 170346 aktivnosti A270210 i pozicija 170314 aktivnosti A 100004.

IV. TEKST AKTA

Dostavlja se u prilogu.



**REPUBLIKA HRVATSKA
REPUBBLICA DI CROAZIA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA**



**Upravni odjel za kulturu
Assessorato alla cultura**

Na temelju Odluke o načinu raspodjele raspoloživih sredstava iz Proračuna Istarske županije za 2017. godinu namijenjenih financiranju/sufinanciranju projekata iz područja kulture Klasa: _____ Urbroj: _____ od _____, Upravni odjel za kulturu Istarske županije- Regione Istriana, dana _____ godine, objavljuje

JAVNI POZIV

za jednokratnu dodjelu bespovratnih financijskih potpora iz područja kulture u 2017. godini

1. Istarska županija – Regione Istriana, Upravni odjel za kulturu, poziva ustanove, udruge i druge neprofitne organizacije, koje su programski usmjerene na rad u kulturi na području Istarske županije – Regione Istriana, da se prijave po ovom Javnom pozivu za jednokratnu dodjelu bespovratnih financijskih potpora iz područja kulture u 2017. godini (u daljnjem tekstu: Javni poziv).
2. Ustanove, udruge te druge neprofitne organizacije, sukladno ovom Javnom pozivu, mogu prijaviti projekte iz sljedećih područja kulture:
 - a) međunarodne kulturne aktivnosti te
 - b) projekte koji su odobreni za financiranje u okviru programa Europske unije i drugih programa međunarodne suradnje ili od strane jedinica lokalne samouprave na području Istarske županije- Regione Istriana.
3. Ukupno planirana vrijednost ovog Javnog poziva iznosi 190.000,00kuna (slovima:stodevedesettisućakuna).

Najmanji iznos financijskih sredstava koji se može prijaviti i ugovoriti po pojedinom projektu je 2.000,00kuna, a najveći iznos je 100.000,00kuna.

Po ovom Javnom pozivu prijavitelji mogu prijaviti samo jedan projekt.

4. Rok za podnošenje prijave po ovom Javnom pozivu je _____.
5. Popunjena i ovjerena prijava zajedno s potrebnom dokumentacijom, u papirnatom obliku, dostavlja se preporučeno poštom, kurirom ili osobno (predaja kod Administrativne tajnice Upravnog odjela za kulturu Istarske županije – Regione Istriana) , na sljedeću adresu

**ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA
UPRAVNI ODJEL ZA KULTURU – ASSESSORATO ALLA CULTURA**

52466 Novigrad - Cittanova
Mlinska 4/b - Via del Mulino 4/b

Na prednjoj strani omotnice u kojoj se dostavlja prijava sa popratnom dokumentacijom obvezno naznačiti „**ZA JAVNI POZIV – NE OTVARATI**“.

Uz prijavu se obvezno prilaže sljedeća dokumentacija:

- a) preslika potvrde Porezne uprave o nepostojanju javnih dugovanja ne starija od 30 dana od dana objave Javnog poziva
 - b) preslika Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, drugog odgovarajućeg ugovora ili dokumenta kojim se dokazuje da je prijavljeni projekt odobren za financiranje od strane ovlaštenog tijela u okviru programa Europske unije ili drugih programa međunarodne suradnje (**potrebno samo u slučaju prijave projekta koji su odobreni za financiranje u okviru programa EU i drugih programa međunarodne suradnje**).
 - c) preslika ugovora sklopljenog između prijavitelja i jedinice lokalne samouprave u cilju financiranja projekta koji se prijavljuje po ovom Javnom pozivu ili drugi odgovarajući dokument kojim se dokazuje navedeno financiranje (**potrebno samo u slučaju prijave projekta koji su odobreni za financiranje od strane jedinice lokalne samouprave s područja Istarske županije – Regione Istriana**).
6. Povjerenstvo imenovano Odlukom župana Istarske županije – Regione Istriana o načinu raspodjele raspoloživih sredstava iz Proračuna Istarske županije za 2017. godinu namijenjenih financiranju/sufinanciranju projekata iz područja kulture Klasa: _____ Urbroj: _____ od _____, razmatrati će i izvršiti ocjenjivanje prijavljenih projekata temeljem Odluke o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana i Odluci o izmjenama i dopunama Odluke o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana.
7. Sva pitanja vezana uz ovaj Javni poziv mogu se postavljati elektroničkim putem, slanjem upita na adresu elektroničke pošte: **kultura@istra-istria.hr**

Kontakt osoba: Ester Duić, Viša savjetnica za pravne poslove u Upravnom odjelu za kulturu, tel. br. 052/351479

Dokumentacija :

- a) Obrazac za prijavu projekta
- b) Obrazac izvješća

Istarska županija - Regione Istriana
Upravni odjel za kulturu - Assessorato alla cultura

ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA

Primljeno:		
Klasifikacijska oznaka	Org. jed.	
Uruđbeni broj	Pril.	Vrij.

Naziv predlagatelja / *Nome del proponente*

Naziv programa / *Nome del progetto*

**OBRAZAC ZA PRIJAVU PROJEKTA /
MODULO PER L'APPLICAZIONE DEL PROGETTO**

Dodatne informacije vezane za podnošenje obrasca možete dobiti radnim danom u uredovno vrijeme na telefone 052/351-476;052/351-478 ili na e-mail:kultura@istra-istria.hr /
Ulteriori informazioni riguardanti la presentazione del modulo si possono ricevere nei giorni feriali in orario d'ufficio ai telefoni 052/351-476; 052/351-478 o alla e-mail:kultura@istra-istria.hr

Podaci o predlagatelju projekta / Generalità del proponente

Tip pravne osobe / *Tipo di persona giuridica*

OIB / *Codice fiscale*

Matični broj / *Codice anagrafico*

Naziv predlagatelja / *Nome del proponente*

Ulica i kućni broj / *Indirizzo e numero civico*

Mjesto i poštanski broj / *Luogo e codice postale*

Telefaks / *Fax*

E-pošta / *Indirizzo e numero civico*

Internet adresa / *Sito internet*

Broj računa (IBAN) / *Numero di conto (IBAN)*

BIC (SWIFT)

Ime i prezime osobe ovlaštene za zastupanje / *Nome e cognome del legale rappresentante*

Funkcija odgovorne osobe / *Funzione del legale rappresentante*

Status predlagatelja / *Status del proponente*

Djelatnost predlagatelja / *Attività del proponente*

I. Podaci o programu / *Dati inerenti al progetto*

Naziv programa / *Nome del progetto*

Sažeti opis programa / *Breve descrizione del programma*

Mjesto održavanja / *Luogo di esecuzione*

Vrijeme održavanja (dan, mjesec i godina) / *Data di esecuzione (giorno, mese e anno)*

Osoba za programski kontakt / *Stručni voditelj / Persona di contatto / Dirigente professionale*

Ime / Nome

--

Prezime / Cognome

--

Telefon / Telefono

--

E-pošta / E-mail

--

II. Prijedlog financijske konstrukcije za izvršenje projekta / *Proposta di finanziamento per l'esecuzione del progetto*

1. Troškovnik programa / *Preventivo* (u kunama i lipama / *in kune e lipe*)

UKUPNO / <i>TOTALE</i>	

2. Sredstva potrebna za provedbu projekta / *Mezzi necessari alla realizzazione del progetto*

2.1. Proračunska sredstva / *Mezzi di bilancio* (u kunama i lipama / *in kune e lipe*)

Sredstva Ministarstva kulture / <i>Mezzi richiesti al Ministero alla cultura</i>	
Sredstva drugih ministarstava / <i>Mezzi richiesti ad altri ministeri</i>	
Sredstva Istarske županije / <i>Mezzi richiesti alla Regione Istriana</i>	
Sredstva grada / gradova / <i>Mezzi richiesti alle Città</i>	
Sredstva općine / općina / <i>Mezzi richiesti ai comuni</i>	

UKUPNO / TOTALE	
-----------------	--

2.2. Drugi izvori sredstava / Altre fonti di finanziamento

Vlastita sredstva / Mezzi propri	
Sredstva sponzora i donatora / Mezzi di sponsor e donazioni	
Sredstva stranih organizacija / Mezzi di organizzazioni estere	
Sredstva iz ostalih izvora / Altre fonti	
UKUPNO / TOTALE	

SVEUKUPNO / IN TOTALE (2.1. + 2.2.)	
-------------------------------------	--

Prilozi / Allegati

Uz ovu prijavicu potrebno je priložiti / *Al presente modulo e necessario allegare*

1. preslika potvrde Porezne uprave o nepostojanju javnih dugovanja ne starija od 30 dana od dana objave Javnog poziva / fotocopia del certificato dell' Ufficio imposte di assenza di debiti pubblici non più vecchio di 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'Invito pubblico
2. preslika ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, drugog odgovarajućeg ugovora ili dokumenta kojim se dokazuje da je prijavljeni projekt odobren za financiranje od strane ovlaštenog tijela u okviru programa Europske unije ili drugih programa međunarodne suradnje (**potrebno samo u slučaju prijave projekta koji su odobreni za financiranje u okviru programa EU i drugih programa međunarodne suradnje**). / fotocopia del contratto di sovvenzione, altro contratto o documento che comprova che il progetto presentato è stato approvato per il finanziamento da parte dell'organismo autorizzato all'interno dell'Unione Europea o altri programmi di cooperazione internazionale (**necessario solo in caso di applicazione di progetti che sono stati approvati per il finanziamento nell'ambito di programmi UE e altri programmi di cooperazione internazionale**).
3. preslika ugovora sklopljenog između prijavitelja i jedinice lokalne samouprave u cilju financiranja projekta koji se prijavljuje po ovom Javnom pozivu ili drugi odgovarajući dokument koji se dokazuje navedeno financiranje (**potrebno samo u slučaju prijave projekta koji su odobreni za financiranje od strane jedinice lokalne samouprave s područja Istarske županije – Regione Istriana**). / fotocopia del contratto stipulato tra il proponente e l'unità di autogoverno locale al fine di finanziare il progetto che si applica a questo Invito pubblico o qualche altro documento con il quale si dimostra il finanziamento citato (**necessario solo in caso di applicazione di progetti che sono stati approvati per il finanziamento da unità di autogoverno locale sul territorio della Regione Istriana**).

Popunjena i ovjerena prijava zajedno s potrebnom dokumentacijom, u papirnatom obliku, dostavlja se preporučenom poštom, kurirom ili osobno (predaja kod administrativne tajnice Upravnog odjela za kulturu Istarske županije – Regione Istriana), na sljedeću adresu / Il modulo compilato e autenticato con tutta la documentazione necessaria, in formato

cartaceo, deve essere consegnato tramite posta raccomandata, corriere o personalmente (alla segretaria amministrativa dell'Assessorato alla cultura della Regione Istriana), al seguente indirizzo

**ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA
UPRAVNI ODJEL ZA KULTURU – ASSESSORATO ALLA CULTURA
52466 Novigrad - Cittanova
Mlinska 4/b - Via del Mulino 4/b**

Pečat i potpis predlagatelja / *Timbro e firma del proponente*

**Istarska županija - Regione Istriana
Upravni odjel za kulturu - Assessorato alla cultura
G. Martinuzzi 2, 52220 Labin
Tel.: (052) 351 478; Fax: (052) 351 696**

**IZVJEŠĆE O PROVEDBI PROJEKTA
RELAZIONE SULL'ATTUAZIONE DEL PROGETTO**

I. OPĆI PODACI / GENERALITÀ

1. Nositelj projekta / <i>Portatore del progetto:</i>
--

8. Adresa nositelja projekta / <i>Indirizzo del portatore:</i>

8.1. Ulica / <i>Via:</i>

8.2. Mjesto+broj / <i>Comune e codice postale:</i>

8.3. Telefon / <i>Telefono:</i>
--

8.4. Fax:

8.5. E-mail:

	OPIS / DESCRIZIONE	IZNOS / IMPORTO
SAMOFINANCIRANJE / MEZZI PROPRI		
JAVNO FINANCIRANJE / MEZZI PUBBLICI		
DONACIJE I SPONZORI / DONAZIONI E SPONSOR		
DRUGI IZVORI / ALTRE FONTI		

Kao prilog dostaviti / In allegato inviare:

1. Dokumenti o utrošenim sredstvima podmirenih iz sredstava Istarske županije- Regione Istriana (preslike računa, ugovora o djelu ili ugovora o autorskom djelu s obračunom istih, preslike putnih naloga i ostalih troškova službenih putovanja i dr.) / *Documenti sull'uso delle risorse finanziarie della Regione Istriana (copie di fatture, contratto di lavoro temporaneo o contratto di lavoro d'autore con la rendicontazione degli stessi, copie dei fogli di via e altri costi viaggio e altro)*
2. Dokazi o plaćanju gore navedenih troškova (preslike izvoda žiro računa i dr.) / *Comprova del pagamento dei sopracitati costi (copie di estratti bancari e altro)*
3. Fotografski, video i filmski materijal o provedenom programu / *Materiale fotografico, video e filmati*
4. Prikaz medijskog praćenja program / *Recensioni dei mass-media*

**IZJAVA
DICHIARAZIONE**

Kojom / Con la quale _____ u svojstvu predstavnika _____ / _____ come rappresentante _____ sa sjedištem u / con sede a _____, a obzirom na sredstva dodijeljena iz Proračuna Istarske županije / in relazione ai mezzi approvati dal Bilancio della Regione Istriana

**IZJAVLJUJEM
DICHIARO**

1. kako je projekt izvršen u skladu s činjenicama iznesenim u ovom izvješću / che il progetto è stato eseguito in conformità con i fatti esposto nella presente;
2. kako su sredstva Istarske županije u visini od / che i mezzi della Regione Istriana ammontanti a _____ utrošena u skladu sa dokumentima

priloženima uz izvješće /sono stati spesi in conformità con la documentazione in allegato;

3. kako ukupna sredstva dobivena za projekt, uključujući i sredstva Istarske županije, ne prelaze sredstva potrebna za provedbu projekta / che il totale dei mezzi ricevuti per il progetto, inclusi i mezzi della Regione Istriana, non superano l'importo necessario all'attuazione del progetto;

Mjesto i datum:
Luogo e data:

Pečat i potpis:
Timbro e firma:
